

Leviticus 26:40-46

אֲבֹתָם
עוֹן
וְאֶת-
עוֹנָם
אֶת-
וְהִתְוַדּוּ 40
 their fathers guilt/iniquity of and their guilt/iniquity if they will confess

בִּי
מֵעַל-
אֲשֶׁר
בַּמַּעַל
 against me they acted faithlessly which in their unfaithful act

בְּקָרִי
עִמִּי
הֵלְכוּ
אֲשֶׁר-
וְאֵף
 in hostility with me they walked which and also

בְּקָרִי
עִמָּם
אֵלַי
אֲנִי
אֵף- 41
 in hostility with them I walked I also

אֹיְבֵיהֶם
בְּאֶרֶץ
אֲתֶם
וְהֵבֵאתִי
 their enemies in land of them and I brought

הָעֵרְלָה
לִבְבָם
יִכְנַע
אִז-
אוֹ- 42
 the uncircumcised their heart it will be humbled then or/if

עוֹנָם
אֶת-
יִרְצוּ
וְאִז
 their guilt/iniquity they will pay back/redeem and then

יַעֲקֹב
בְּרִיתִי
אֶת-
וְזָכַרְתִּי 42
 [with] Jacob my covenant and I will remember

יִצְחָק
בְּרִיתִי
אֶת-
וְאֵף 43
 [with] Isaac my covenant and also

אֲזָכֹר
אֲבְרָהָם
בְּרִיתִי
אֶת-
וְאֵף 44
 I will remember [with] Abraham my covenant and also

אֲזָכֹר
וְהָאָרֶץ 45
 I will remember and the land

מֵהֶם תֵּעֲזֹב וְהָאָרֶץ 43
from them it will be deserted and the land

מֵהֶם בְּהִשְׁמָהּ אֶת־שַׁבְּתֹתֶיהָ וְתִרְצָן
from them in its desolation its Sabbaths and it will be paid back/redeemed

יַעַן עֲוֹנֵם אֶת־ יִרְצוּ וְהֵם
on account of their guilt/iniquity they will pay back/redeem and they

מֵאֲסוּ בְּמִשְׁפָּטַי וּבִיעוֹן
they rejected/spurned against my judgments and on account of

וְאֶת־ חֻקֹּתַי גְּעִלָּהּ נַפְשָׁם
and my statutes it abhorred their soul

וְאֵף־גַּם־זֹאת 44
this also and thus

אֵיבֵיהֶם בְּאֶרֶץ בְּהִיּוֹתָם
their enemies in land of when they will be

לֹא־ מְאַסְתִּים
not I will reject them

וְלֹא־ גְּעֹלְתִים
and not I will abhor them

אִתָּם בְּרִיתִי לְהַפֵּר לְכַלְתָּם
with them my covenant to break to end/consume them completely

אֱלֹהֵיהֶם יְהוָה כִּי־אֲנִי
their God Yahweh I because

45 וְזָכַרְתִּי לָהֶם וּבְרִית בְּרִית רֵאשִׁימִים
and I will remember to them covenant of former ones

אֲשֶׁר הוֹצֵאתִי אֹתָם מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם
whom I brought out them from land of Egypt

לְעֵינַי הַגּוֹיִם
for eyes of the nations

לְהִיֵּת לָהֶם לֵאלֹהִים
to be to them to God

אֲנִי יְהוָה
I Yahweh

46 אֵלֶּה הַחֻקִּים וְהַמִּשְׁפָּטִים וְהַתּוֹרָה
these the statutes and the judgments and the Laws

אֲשֶׁר נָתַן יְהוָה בֵּינֵנוּ וּבֵין בְּנֵי יִשְׂרָאֵל
which He gave Yahweh between Him and between sons of Israel

בְּהַר סִינַי בְּיַד מֹשֶׁה פ
in mountain of Sinai by hand of Moses